

PREDSEDNIKOVA POSLANICA ZBUDILA POZORNOST SVETA

Komisija je rešila pereče vprašanje financiranja državnega relifa v Ohiju

Prvi vrsti je potrebno, da se zamaši luknje, skozi katere se odteka državni davki. — S pravilnim postopanjem bi profitirala država nad 29 milijonov dolarjev letno.

ROOSEVELTOVEGA GOVORA

Angliji so Rooseveltov govor prevedli v nemščino in italijanščino ter ga oddajali preko angleških radijskih postaj.

BERLIN, 5. januarja. — Tudi v Nemčiji je Rooseveltov govor, nanašajoč se na diktature, agresiven in izreden. V Angliji je govor, ki se nanaša na diktature, agresiven in izreden. V Angliji je govor, ki se nanaša na diktature, agresiven in izreden.

"National Zeitung," glasilica Adolfa Hitlerja, pravi, da je Rooseveltov govor, nanašajoč se na diktature, agresiven in izreden. V Angliji je govor, ki se nanaša na diktature, agresiven in izreden.

LONDON, 5. januarja. — V Angliji in Franciji je vzbudil Rooseveltov govor veliko zadoščenje. V Angliji je govor, ki se nanaša na diktature, agresiven in izreden. V Angliji je govor, ki se nanaša na diktature, agresiven in izreden.

Novi naročniki

Zadnje dni so se sledeči naši prijatelji naročili na dnevnik "Enakopravnost": Mlinar Tom, Monic John, Russ John, Strucl Joe, Turk Anton, Bizjak J., Berner Frank, Zulic Joe, Perko, Isjak Emma, Robich John, Kravatin Danica, Kurent Jos., Obara Frances, Urbanec A. T., Alek A. Svarga Jim, vsi v Clevelandu, — Frank Kern, Joe O'Leary, Frank Mulec vsi trije v Kadi, Filip Furlan Maple Hgts, Matt Ostanek Lorain O., — Lara Curdo, Karns, Pa., Jos. Bernisha, West Windfield, Pa., Kud. Ahay, Detroit, Mich., St. Poglajen, Carlinville, Ill., St. St. Mac, Cle Elum, Wash.

Seja Moške zveze

Slovenska moška zveza v Ameriki vabi vse člane in tudi vse druge fante in močje, da pridejo na zvečer ob sedmih v Slovenski dom na Holmes Ave., na 28. zvečer, katera obeta biti prav zanimiva. Po seji bo zabava v gornji dvorani — Tony Drelik.

Najdena očala

Našla so se očala, katere dobi lastnik, ako se oglasi v uradu lista.

ODREDBA REPUBLIKANSKE VLADE

HENDAYE, 5. januarja. — Lojalistično poveljstvo, desperadno, ker so fašisti razbili zunanji krog katalonskih utrdb, je pozvalo pod zastavo leta 1922 k vojakom potrjen letnik (može, ki so danes stari 38 let) in letnik, ki bi šel k naboru leta 1942 (mladeniče, ki so stari 18 let).

Iztočasno je republikanska vlada podvzela korake za povečanje vse svoje vojne produkcije. Med španskimi četami generala Franca je več divizij italijanskih črnosrajnikov.

Baron Hiranuma je sestavil novo japonsko vlado

Novi japonski premier je popolnoma fašistično usmerjen mož, ki bo naredil državo še bolj fašistično kot je že.

TOKIO, 5. januarja. — Baron Kichiro Hiranuma, novi japonski fašistično orientirani premier, ki je nasledil v uradu še dokaj liberalnega princa Fumimako Konoja, je imenoval pet nadaljnjih novih ministrov ter tako dovršil sestavo novega kabineta.

Iš Vataru, minister financ, Čuji Mačida, minister poljedelstva in Jonezo Maeda minister železnice, so člani vlade, ki jih je predložila lista nacionalistov, ki zahtevajo bolj avtoritarno obliko vlade.

Fašisti poročajo o nadaljnjih zmagah v Kataloniji

Fašisti so zavzeli Borjas Blancas. — Bombardiranje dveh vlakov, ki sta bila natrpna z begunci.

HENDAYE, Francija, 4. januarja. — Fašistično vojaško poveljstvo javlja, da so fašistične kolone zavzele kraj Borjas Blancas ter prezele Lerida - Tarragona cesto, ki vodi v osrčje Katalonije.

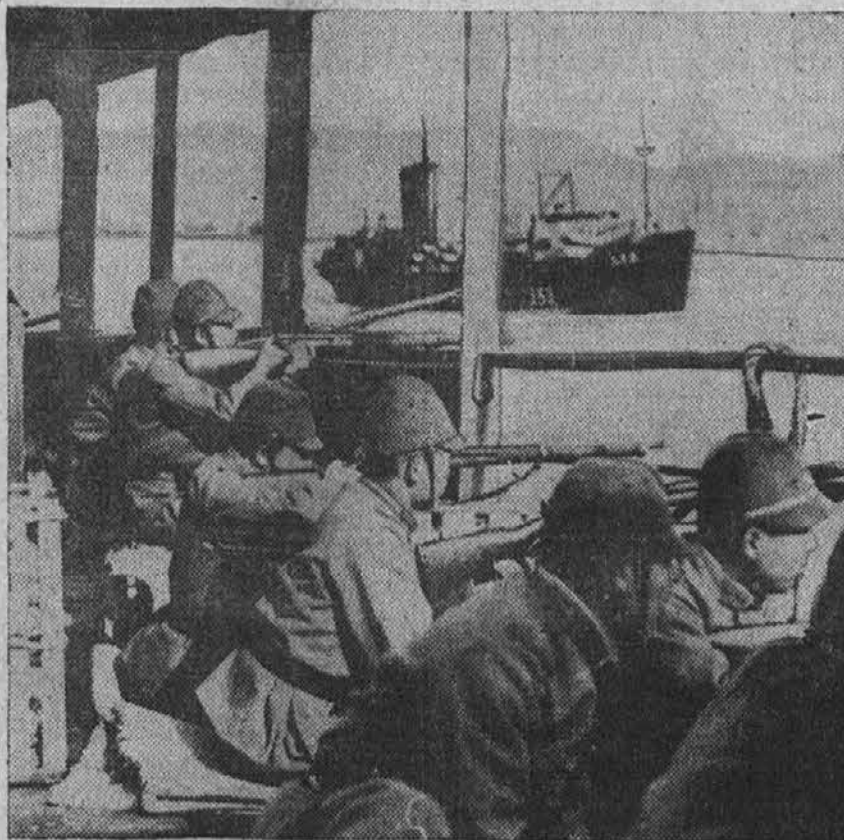
S padcem Borjas Blancasa ima general Franco zaznamovati tekmo 24 ur drugo večjo zmago. Fašisti poročajo, da je bilo ujetih 3,000 lojalistov, s čimer znaša število v trinajstodnevni ofenzivi ujetih lojalistov 22,000.

BARCELONA, 4. januarja. — Najmanj 40 oseb je bilo ubitih in 30 ranjenih, ko so fašistični bombniki danes bombardirali v Taragroni dvojne vlake, natrpne z begunci. Tekom ponovnega napada fašističnih letalcev na Barcelono, so bili po bombah zadeti trije angleški parniki.

Vile rojenice

Iz Wilmingtona, Del., se poročila, da so vile rojenice obiskale Mr. in Mrs. Frank Serceja ter pustile v spomin sinčka prvorojenčka, Mr. Serceja, sin Mr. in Mrs. Frank Serceja, 10203 Foster Ave. V Wilmingtonu je zaposlen kot kemični inženir v Dupont tovarni.

PARNIK Z ŽIVILI



Parnik na gornji sliki je natrpan z živili za Japonce in je močno zastražen, kakor so vsi parniki, ki prvažajo živila po Jangce reki. Vojaštvo, ki ga vidimo na sliki, se nahaja na drugem parniku.

SVOJIM PRIJATELJEM JE DOKAZAL, DA NI MRTEV

NEW YORK, 4. januarja. — Bernard Davis je danes na moč presenetil svoje prijatelje, ki so se oglašili na njegovem stanovanju, da ga pokrope ter da izreko svoje sožalje njegovi "vdovi". Davis jim je namreč sam, osebno zagotovil, da ni izvršil samomora in da njegova žena ne potrebuje nobenega sožalja. Stvar je bila sledeča: Davis in njegova žena sta odpotovala za deset dni na počitnice v Wilkesbarre, Pa., ter pustila svojemu boarderju, Johnu F. Fluryju, ki je pri njima stanoval, listek, na katerega je Davis zapisal, naj skrbi za njegove zlate ribice.

Ob času njunega odhoda Fluryja ni bilo doma, ko pa je prišel ta domov, je napeljal po cevi iz štedilnika plin, vteknili drugi konec cevi v usta, si otmotal glavo s sweatrom ter odvil plin, ki ga je zadušil. Flury je bil namreč vedno bolehen in za nobeno delo.

Policija je našla listek, katerega je pustil Davis Fluryju in naredila vso zmešnjavo. Pa tudi sosedje so spoznali v samomorilecu, ki je bil od plina višnjeve v obraz, Davisa. Policija je obvestila Davisovega brata, ta je pa telefoniral Mrs. Davis v Wilkes-Barre, da je njen mož, ki je prav takrat zraven nje zajtrkoval, izvršil samomor. Zakonca sta se vrnila naglo nazaj v New York, kjer se je ta zagonetna zadeva rešila in pojasnila.

Naznanilo

Opozarja se vse članice Progresivnih Slovencev, krožek št. 3, da se vrši redna mesečna seja v petek, 6. januarja, točno ob 7:30 zvečer. Prosi se, da se v največjem številu udeležite seje, bo namreč skupna seja Hiše Kralja Davida ter našega krožka radi ukrepanja skupne veselice meseca februarja — Tajnica.

Pismo v uradu

V uradu ima pismo iz stare domovine Marija Verbič. Pismo je bilo dostavljeno na 1261 E. 59 St.

\$17,068 NA MINUTO

WASHINGTON, 5. januarja. — V fiskalnem letu 1940 bo potrošila zvezna vlada vsako minuto \$17,068. Javni dolg Zedinjenih držav bo znašal konci imenovanega leta \$44,458,000,000, kar je enako vsoti \$341,98 dolga na vsakega moškega, ženske in otroka v Zedinjenih državah.

Francoski premier si ogleduje afriške utrdb

Daladier je inspical Marthovo črto, ki je docela enaka Maginotovi liniji.

GABES, Tunisija, 4. januarja. — Francoski premier Daladier si je danes ogledal Marthovo črto utrdb, ki se razteza med francosko severno Afriko in italijansko Libijo.

Na njegovem inspekcijskem potovanju spremljajo Daladiera general Gaston Georges, član vrhovnega vojnega sveta; general Jos. Vuillemin, načelnik francoske zračne sile, in admiral Francis Darlam, načelnik mornariškega štaba.

Črta, ki je smatrana za nezavzetno, leži globoko pod afriškim peskom. Ta črta tvori obrambno linijo proti vsakemu morebitnemu napadalcu tako s kopnega kakor z morja.

Obisk premierja Daladiera je smatrati kot svarilo vsem eventualnim lakomnikom, ki bi se radi polastili francoskega ozemlja.

Bomba vržena v gostilno

Včeraj zjutraj ob 2:25 je bila vržena v gostilno Josepha Zadanika, 3869 E. 93 St., bomba, ki pa k sreči ni povzročila mnogo škode, razen, da je razbila šipo, skozi katero je bila vržena. Zadanik pripisuje vandalizem nevoščljivosti kakoga drugega gostilničarja.

PREDSEDNIKOVA POSLANICA KONGRESU ZEDINJENIH DRŽAV

Predsednik je v svojem govoru očrtal stališče ameriškega naroda do mednarodnih diktatur.

KONGRES BO OKRNILO IZDAVANJE DENARJA ZA IZVAJANJE NOVEGA DEALA

WASHINGTON, 4. januarja. — Danes je govoril predsednik Roosevelt pred kongresom svojo poslanico, toda kljub njegovemu prepričevalnemu govoru je kongres trdno odločen, okrniti izdajanje denarja v razne svrhe Novega deala.

Sicer pa je bil predsednik deležen silnih ovacij, ko je vstopil v zbornico kongresa, in prav tako, ko je odšel iz nje, toda te ovacije so mu bile namenjene kot priljubljeni osebi, ne pa toliko kot inspiratorju Novega deala.

Ovacije predsedniku

Med govorom je bil deležen največjega aplavza, ko je govoril o ameriških idealih, ki so nasprotni politiki diktatorskih vlad. Predsednik je bil deležen velikega aplavza od strani republikancev, ki je izjavil, da bo treba okrniti financiranje nekaterih vladnih aktivnosti ter nemudoma uravnovesiti budžet. Nobenega dvoma ni, da se bo nadaljevalo z izvrševanjem W. P. A. programa do konca fiskalnega leta, ki bo zaključeno dne 30. junija, nakar bo moral o tej zadevi odločevati kongres.

Predsednikova naziranja

"Iz naših prejšnjih odnošajev z inozemstvom smo se naučili, česa ne smemo več delati v bodočnosti," je rekel predsednik. "Iz naših novih odnošajev pa se učimo, kaj moramo storiti."

Propaganda pred vojaške akcije

"Mi danes vemo, da mnogo pred začetkom militaristične akcije se pričinja agresija s preliminarne propagando, katere namen je, uničiti medsebojno zaupanje in dobro voljo."

Verolomnost diktatur

"Mi smo spoznali, da svetovne demokracije, ki dajo še kaj na poštenje in na veljavo mednarodnih pogodb, ne morejo nič več biti indiferentne napram mednarodni brezskupnosti. Besede so morda zamen, toda vojna ni edino sredstvo, s katerim je mogoče dati poudarka volji in besedam. (Tu je imel predsednik v mislih gospodarske sankcije proti agresivnim narodom). Je več načinov in metod, ne da bi se bilo treba zatekati k vojni, s katerimi se more agresivnim narodom priti do živega."

Dolžnost demokratičnih držav

"Diktature imajo popolno kontrolo nad svojimi regimentiranimi narodi. Združeno moč demokratičnega naroda pa je mogoče doseči samo, ako ta narod, izobražen na podlagi modernih standardov, ve, kaj se v svetu godi in kam vodi njegova lastna pot, in ve, da bo deležen onega dela vseh obstoječih priložnosti, ki jih ima kot narod pravico zahtevati."

Zaroka

Mr. in Mrs. Paul Kokal iz Universal, Pa., naznanjata zaroko hčerke Emily, ki živi na 1293 E. 55 St., z Joseph Bucharjem, 5615 Carr Ave.

MOONEY BO V SOBOTO POMOŠČEN

V soboto se bo vršilo javno zaslišanje za Mooneyjevo pomiloščenje, in že danes je gotovo, da bo Mooney v soboto svoboden mož.

SAN FRANCISCO, 5. januarja. — Culbert L. Olson, novoizvoljeni governor države Kalifornije, je izjavil časnikařem, da bo Tom Mooney priveden v soboto iz ječe v Sacramento, kjer se bo vršilo zaslišanje za njegovo pomiloščenje. Governor je bil tako ginjen, da se mu je tresel glas.

Medtem pa je pričelo tisoče ljudi, ki simpatizirajo z Mooneyem, delati načrte za njegov sprejem v svobodi.

Zaslišanje v soboto bo javno in governor je izjavil, da kdor ima kaj navesti proti Mooneyjevemu pomiloščenju, bo imel v soboto priliko storiti to. "Toda če ne bo temeljila zahteva po nadaljnjem zaporu Mooneyja na novih temeljitih dokazih, bo Mooney v soboto svoboden mož," je rekel governor.

Mr. Klanchar predaval v New Yorku

Dne 4. januarja se je vrnil iz New Yorka znani Mr. Anthony Klanchar, ki je pred člane Slavonic Group of the Modern Language Ass'n of America predaval o jugoslovanski literaturi. Predmet njegovega predavanja je bil: Edward Bellamy in jugoslovanska književnost.

Bellamyjev vpliv je viden zlasti v dveh delih naše književnosti, namreč v dr. Tavčarjevi povesti "4000" in v Janez Meningerjevem "Abadonu". S predavanjem, kateremu so sledili zbrani ameriški profesorji in književniki z velikim zanimanjem, si je naš mladi Anthony Klanchar stekel zaslužen priznanje in zahvalo.

Naznanilo

Prosi se, da se Joe Kette, ki se nahaja v Fairport Harbor, zglaš pri J. Serjančiču, 16302 Huntmere Ave., ker mu ima nekaj važnega za sporočiti.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

»ENAKOPRAVNOST«

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-5312
Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Po raznašalstvu v Clevelandu, za celo leto.....\$5.50
za 6 mesecev.....\$3.00; za 3 mesece.....\$1.50
Po pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexicu za celo leto.....\$6.00
za 6 mesecev.....\$3.25; za 3 mesece.....\$1.60
Za Zedinjene države za celo leto.....\$4.50
za 6 mesecev.....\$2.50; za 3 mesece.....\$1.25
Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države:
za celo leto.....\$8.00 za 6 mesecev.....\$4.00;

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

DELO KAZNJENCEV V PREMGOVNIKI

Naši čitatelji se bodo še spominjali, kakšno ogorčenje je nastalo pred dobrim letom dni v ameriškem kongresu, ko je Rusija poslala Zedinjenim državam nekaj pošiljk gradbenega lesa iz svojih sibirskih gozdov. Ogorčeni senatorji in kongresniki so z zgražanjem protestirali proti tej trgovini, češ, da je bil ta les posekan in odpremljen s prisilnim delom, katerega vršijo ruski kaznjenci.

Kako resničen je pregovor, da vidi človek le prerad smet v očesu svojega bližnjega, dočim bruna v svojem lastnem očesu ne vidi, bomo izprevideli iz serije sledečih člankov.

Razmere, ki vladajo v naših kaznilnicah na jugu, so dokaj dobro znane, vendar pa ni teh razmer še nihče tako temeljito pokazal kakor H. B. Badham, Jr., v ameriškem magazinu "Ken," ki je znan po svoji odkritosti in resničoljubnosti, ne glede, koga to boli. Za resničnost člankov, priobčenih v tej reviji, jamčijo njeni lastniki, ki so poklicanim merodajnim oblastnim vedno na razpolago.

V premogorovih države Tennessee delajo še vedno kaznjenci. Premogovne kompanije plačujejo sicer državi za delo kaznjencev več kakor bi morale plačevati navadnim delavcem, zato pa jim je tudi jamčeno, da ne bo nobenih štrajkov in nobenih delavskih sporov.

Nekatere kompanije zaposlujejo bele in zamorske kaznjence, toda prednost imajo zamorski kaznjenci, ker je z njimi manj sitnosti. Kaznilniško poslopje je velika lesena zgradba, ki je razdeljena v posamezne prostore, v katerih vsakem je prostora za 25 do 30 kaznjencev. Sredi poslopja je velika dvorana, ki služi za jedilnico in za prostor, kjer bičajo kaznjence. Ozke lesene stopnice in hodniki so večna nevarnost za ogenj in varden kakor tudi pazniki so mnenja, da bi se moralo v slučaju ognja postreliti večino kaznjencev, preden bi jih bilo mogoče segnati v premogorov. Prav tako pa mislijo tudi kaznjenci sami in pazniki jih se krepijo v tem domnevanju, kajti to zadržuje kaznjence od tega, da ne zažgo poslopja.

V tem kraju so strašne razmere, so pa tudi strašni ljudje. Superintendent kaznilnice ve na primer povedati o "Zločesu", nekem zamorskem morilcu, ki bo brez vsakega vzroka umoril človeka. To vrste morilci tvorijo večni strah in grozo med kaznjenci v rovu. V temnih rovinah in prostorih rudnika, kjer delajo posamezni kaznjenci, je takemu morilcu lahko, priplaziti se žrtvi za hrbet ter jo umoriti, ne da bi se mu moglo dokazati umor. O tem človeku so vedeli, da je ubil v rudniku sedem ljudi, toda mu nis omogli dokazati nobenega umora.

Nekdaj, ko so bili kaznjenci v stokadi, je ta človek zavihtel kramp ter zapil črno konico drugemu kaznjencu skozi hrbet. Zadet kaznjencec je na mestu izdihnil. Lopova pa zato niso obesili, temveč so mu samo prisodili 21 udarcev s korobačem.

Korobač je narejen iz šest čevljev dolgega, dva in pol malca širokega jermena, pritrjenega na lesen držaj. Pazniki, ki so bičali kaznjence, so izvajali svojo individualno tehniko pri uporabi teh korobačev. Nekateri so jermen prevrtali z več luknjami, tako da je po vsakem udarcu štrknilo skozi te luknje krvavo meso.

Kaznjence, tako zvane "trustees," so naučili umetnosti držanja, tako da se žrtve ni mogla preveč zvijati in ovirati paznika pri njegovem "delu." Pri bičanju lažje vrste se je morala žrtev vleči s trebuhom navzdol vzdolž po tleh, nakar je eden izmed jetnikov-zaupnikov sedel žrtvi na glavo ter jo prijel za zapestja. Na noge žrtve je sedel drug jetnik-zaupnik ter jo prijel za členke na nogah. Kadar pa je bilo bičanje hujše vrste in zlasti če je bil kaznovanec znan kot hudobnež, pa ga je za vsako roko in nogo zgrabilo po četvero kaznjencev, ki so ga vlekli vsak sebi, kakor da ga hočejo razčetrčiti. Rjovenje bičanih se je ob takih prilikah slišalo miljo daleč.

Ko je vstopil "Zlopogled" nag v to dvorano, da prejme svojih 21 udarcev, je dejal: "Boss, nikogar ne potrebujem, da bi me držal. Ne bom se ganil."

UREDNIKOVA POŠTA

VENERA

Detroit, Mich. — Kot povsod, tako so tudi v Detroitu postale kulturne priredbe zadnje čase zelo redke prikazen. Glavni vzrok je pa seveda ta, da se potapljam v angleško morje.

Vzlic tej stagnaciji, imamo pa še vedno krožek navdušenih igralcev, ki so pripravljeni ob priliki žrtvovati čas in denar za stvar, ki jim je takorekoč prirala k sreči. Ti igralci, ki jim kulturna žilica ne da miru, se baš sedaj pridno vadijo za eno izmed najdubčitejših komedij "Venera" ki bo vpriporjena v nedeljo dne 15. januarja. V Slo. Del. Domu na S. Livernois Ave. pod pokroviteljstvom S. D. doma in socialističnega kluba št. 115 J. S. Z.

Marsikdo bo rekel kakšna prikazen je pa zopet to "Venera", toda le počasi prijatelj, ali si že kdaj videl posnetek kipa ali vsaj sliko "Venus De Milo" delo slavnega italijanskega kiparja? Ta svetovno znani kip je simbol ženske lepote, čeravno je brez rok. Dalje se nahaja na nebu zvezda z imenom "Venera". Torej ime Venera je simbol vsestranske lepote in dovršenosti.

Vsebinska te sijajne komedije v treh dejanjih s petjem je tale: V neki vasi na Slovenskem, ki je obenem tudi letovišče, živi kmečka družina po imenu Tičak. Družina sestoji iz gospodarja Tomažka, gospodinje Polone, njene ambiciozne hčerke Ivanke in precej prismojene dedke Urše.

V to vas pride na počitnice tudi neki slikar, ki je "napumpal" našo Ivanke, da je tako lepa kot Venera in, da jo bo ob priliki slikal kot tako — namreč golo. Naivna in domišljava punca je za ta predlog vsa navdušena. Tudi njen oče Tomažek, ki je mimogrede povedano navadna copata, nima nič proti temu. Toda mati, katera nosi hlače pri hiši, se pa odločno upre tem mestnim novotarijam.

Mogoče bi stvar vsled tega zaspala, da ni vrag prinesel v vas mestnega postopača in predsednika žrebecev Ciligoja. Ta stari babjek, ki ima z Ivanke ljubezenske namene, pa takoj spozna položaj in nadaljuje igro z Venero še v večjem obsegu.

V dotični vasi se pripravljajo na proslavo 300-letnice ustanovitve občine z gala programom. Ciligoj izkoristi to priliko in "manažira" Ivanke, da se lo peljala v slavnostnem sprevodu čisto naga kot Venera.

Ker ima možak denar, je tej ideji naklonjena tudi mati Polona.

Medtem pa pride v službo za lapačo k Tičkovim mlad in postaven fant Jože, ki se takoj začne v Ivanke, pa tudi ona njegova rada vidi. Vseled ljubosumnosti in moralnih ozirov nagovarja Ivanke, naj opusti "maškaro" z Venero, toda Ivanke so ambicije več kot ljubezen, zato se ne zmeni za Jožetove prošnje.

Proslava je v polnem teku, toda o joj — Ivanke na tej proslavi izdajajo, češ, da vas še ni tako po mestno izprijena, da ni naga babe letale okoli. Ciligoj, ki je vsa stvar angažiral, pa fantje pošteno naklestijo, Ivanke je vsled te blamaže obupana, vzlic temu pa se zaroči s starim Ciligojem, da se bo lah

Po prvih par udarcih je že viselo meso v krpah s kaznenčevega hrpta. Kaznjencev molk je paznika še bolj razjaril, da je udrihal kot nor. Toda kaznjencec je ostal mož-beseda: ves čas ni bilo izdihljaja iz njegovih ust.

(Dalje jutri.)

mlade "Napredne Slovenke". srečno novo leto in na svidenje v nedeljo.

Anton Zigman

Slovan se zahvaljuje

Dolžnost mi je, da se v imenu zbora "Slovan" prav lepo zahvalim vsem našim podpornim članom, ki so nas podpirali zadnje leto in ostalemu občinstvu in želim, da nas podpirate še v bodoče.

Velika zahvala gre našim trgovcem, ki nas tako lepo podpirajo pri vsakem koncertu ali prireditvi.

Zatorej, ne pozabimo jih.

Hvala tudi Slovenski Zdržni Zvezi, ki jo toplo priporočam vsem Slovincem.

Nadaljna zahvala gre V. Cofu, ki se je toliko potrudil, da nam je pripomogel do lepšega in daljšega programa v živi sliki pri pesmi "Kje dom je moj".

V resnici nekaj krasnega. Kot sem opazil sam, da so marsikateremu teklo solze iz oči. Zatorej še enkrat prav lepa zahvala!

Zahvaliti se moram Mr. A. Jankoviću, ki nam je bil velika pomoč pri blagajni. Ravnotako se zahvalim Fr. Stoparju, ki je prejel za prodajo vstopnic.

Zahvaliti se moramo našim delavcem, ki so ves čas tako lepo stregli občinstvu in ki so delali za baro. Zahvaliti se moramo vsem nadaljnjim delavcem ki so nam kaj pomagali na en ali drug način.

Hvala tudi J. Rottarju, ki je v tako lepem redu vodil program in lepo orisal vsako pesem.

Seveda, zahvala gre tudi našemu lokalnemu listu Enakopravnosti, ki je oglašala naš koncert s priobčevanjem dopisov.

Ne smemo pa pozabiti našega pevovodjo J. Nagelna. Tudi on se je trudil, da smo bili zadostno izurjeni za nastop.

Seveda, pa še nekaj. Apelim na vse tiste, ki živite v tej okolici v beli Ljubljani, da pristopite k zboru "Slovan". Vem, da je še več dobrih in sposobnih glasov v naši okolici. Vidimo in čitamo v naših časopisih, da vsepovsod narašča ena ali druga stvar. Zakaži bi pa zbor "Slovan" dremal in spal? Zato apeliram na vse pevce, da se priglasijo v nedeljo 8. januarja ob 8. uri zjutraj, ko se bo vršila prva seja v tem letu, ali pa 15. januarja, ko se pa vrši prva vaja v tem letu in sicer v S. Dr. Domu na Recher Ave.

Ker vidite, da vse raste v tej okolici, naj se še "Slovan" poveča vsaj za toliko, da bomo spomladi napolnili novi oder. Zato pa sedaj apeliram na vse ljubitelje petja, da se priglasite na 8. januar. Sedaj pa pevci in podporni člani ne smete pozabiti, da bo to prva seja v tem letu. Tudi bo podan račun od zadnjega koncerta.

H koncu se še enkrat vsem delavcem prav lepo zahvalim in voščim vsem prav veselo in zadovoljno novo leto.

Frank Rupert, tajnik

Iz hiše kralja Davida

Naš godec Miha

Okrog mize so sedeli, se pogovarjali lepo. Vsak po svoje govorili, kak življenje mem je šlo.

Miha, on je bil ta prvi spomine vse povedal je.

Ko bil je prvič tu pri mizi, kak gospodinj pomagat je.

Bila miza je obložena, vse najboljše je bilo na nji, Bila pečenka od telice, kot doma na svatovščini.

Mlada, lepa gospodinja, stregla mi je celi dan,

ŠKRAT



Gospa Seta: "Oh, gospa, tNP ste srečni! Vaš mož pije sedale še limonado."

Gospa Kita: "Da! Danes po noči je prišel domov popolnoma brezalko holno pijan."

"Veš, Drago je poročil Nušo ker je povsem drugačna kot vse druge ženske."

"Povsem drugačna? Kakor to?"

"Ona je edina, ki ga je marala."

Pij, le sladko vince Miha, saj ga dost še v klet imam.

Veš, ta drugi po tovarnah, mucijo se za denar.

Ti pa bodeš še v sanjah, Dreto vlekel za dolar.

Z mehoma jih tako ogreješ, jaz pa vince tebernam, Miha naš, ti zvito godeš, Julko ti za ženo dam.

Julka zvita kot lisica, znala fantje je lovit. Zvrgoleda je kot ptička, vsak je želel njo ljubiti.

Sladke nje so bile besede, vsak verjel in bil nji zvest, njene roke, snežno bele, vsakemu so odprle pest.

Oh, oh ti prelepa Julka, Miha sebi govori, Mene varaš, Miha norca, Miha, orgle odloži.

Ples končan je, vse potihne cela družba ostrmi, Julka živo se nasmehne, proti Mihatu hiti.

Al' zaspan si, al' si truden, al' zaljubljen si tako? veš da še na ples nobeden, ni pojedel ljubico.

Sladko se mu zdaj nasmeje, in pogladi mu lase.

Citre mu na mizo dene, on, prepevati začne.

Da prelubi moji fantje, Miha zdaj tak govori. Vi še ne poznate Julke, vsi smo vjeti, v njej pasti.

Mene Julka je zmotila, vas so Spelece, Ježice, Moja godba je minila, bom prodal harmonike.

Dekle se naglas zasmeje, vzame Mihetu drobiž, s klobukom glavo mu pokrije, pravi, glej, da se zgubiš.

Mihec tiho jo odkuri, še pozabi harmonike, Nikdar več ni godel družbi, Pet je nehal pesmice.

Vabilo na sejo Hiše Kralja Davida.

Tako kakor sem zgoraj omenil, mi je pripovedoval eden naših godev ne dolgo nazaj, kakšno je bilo življenje našega godca Miha. Jaz sem ga učil in mu pripovedoval, kakšno varanje je tukaj, da dokler imaš denar, boš Miha prvi, kakor hitro se tebe naveličajo in če boš še zahteval, da se ti obljube izpolnijo boš pa Miha na cesti.

(Dalje na 3. str.)

Iz življenja naših ljudi po Ameriki

Vancouver, B. C. — Tukajšnji hrvaški Prosvetni Dom je objavil polurni radioprogram god. enih in srbohrvaških ter slovenskih pevskih točk na postaji MOR (600 kilociklov). Program oddaja od 4. januarja dalje sako sredo od 8:15 do 8:45 zvečer.

Strabane, Pa. — Louis Vrčak, je moral na hitro podvreči operaciji na vnetem slepiču. Upaje je, da kmalu okreva. — Anton Sušel je dobil za božično darilo brhko hčerko. — John Troha je bil na letni seji društva 138 NPJ izvoljen za uradni predstavnik dnevnika Prosvete. — Bentleyvillu, Pa., je 18. dec. umrl George Čabrilović, star 46 let in član SNPJ v Steubenvillu, Pa. Tu zapušta tri nedoročene otroke, glede četrtega pa ni prinal, da je njegov. Žena ga je pustila v oktobru 1937 in vzela s seboj dva mlajša otroke, domim se starejša dva nahajata pri družini Peter Kopavič v Bentleyvillu. Tu ne ve nihče, kje je žena Ema Čabrilović zdej mrla; če kdo ve za njo, naj jo obvesti o smrti njenega moža.

NOVO VODSTVO TRGOVINE



Nova trdka, pod imenom he Furniture Mart, Inc. je kula ostalo zalogo in opremo Richman and Perusek Furniture Co., 15428 Waterloo Rr. in naprej vodila trgovino pod ovim imenom. Nova trdka je od vodstvom Marcus A. Krichana, ki je bil tudi prej pri rdku. Veliko izboljšav se navede v novem podjetju in rvo na vrsti bo čiščenje stare dloge. V ta namen imajo razprodajo, na kateri si boste mnopolnili trgovino z novo zalogo od American Furniture razave, ki se bo vršila ta mesec Chicagi. Mr. Krichman biva v levelandu zadnjih 35 let in od ta 1928 je bil vodja trgovine a 15428 Waterloo Rd.

OGLAŠAJTE V — "ENAKOPRAVNOSTI"

Urednikova pošta

(Daje z 2. strani)

Ravno tako se je zgodilo tudi z našim Mihom. Vse je izgubil, še harmoniko, nazadnje pa še lepo Julko. Postavljen je bil na cesto suh, in tak je šel na zahod, odkoder se ni nikdar več povrnil.

Da se pa vse take stvari ne pozabijo, da se ta stvar lahko napiše med nami, je pa zelo potrebno, da imamo med nami prostor, kjer se bomo zbirali, kjer bomo eden drugemu pripovedovali lepoto, žalost, srečo in veselje našega življenja, kjer bomo eden drugemu v srce pogledali in naredili nekako izpoved našega življenja.

To naj bo čitalnica, tako opremljena, da bo za nas vse dušna hrana v Euclidu. Jaz vas vabim vse, kateri radi čitate moje in druge domače pesmi brez kake slovnice in kakega napuha, prav po domače, kmetške, da pridete vsi na sejo Hise Kralja Davida v petek zvečer 6. januarja v društveni dom v Euclid. Pričetek ob 7:30.

Na ta večer bomo ustanovili prvi sklad za našo čitalnico.

Pripeljite vaše prijatelje. Namen naša hiše je bil in bo, podpirati vse naše kulturne ustanove. Nekaj poštenega, dajmo nekaj našim potomcem, najdražji dar, kar ga more dati vsaka ljubeča mati in oče svojim otrokom, to je dar — lepo knjigo.

Vstopnina je samo 25c za tri mesece.

Jaz upam, da se na ta večer vsi skupaj vidimo, da bomo moč in da naše delo obradi dobri sad med nami. Le vstani vbrni narod moj, do danes v prah teptan. Pepelni dan ni dan več tvoj, tvoj je — Vstajeja dan.

Simon Gregorič
Frank Spellic
18414 Melville Rd.
Kenmore 3061—J.
Albert Zagar
Chickasaw Ave.

Na ta dva naslova tudi lahko pošljete prostovoljne prispevke, vsako darilo je dobrodošlo.

Srečno novo leto naj vam prinese, vam in nam boljše zdravje, boljši uspeh, da bi vsem nam lepše solnce osvetilo naše dneve življenja v tej dolini solza,

Vaš J. Rotter

ZA OBRAMBO AMERIKE

Iz Washingtona se poroča, da bo predsednik Roosevelt novemu kongresu, ki se snide 4. januarja, predložil posebno poslanico za obrambo Ameriko pred tujimi totalitarnimi režimi. Med drugim bo baje priporočal zračno silo 13.000 vojnih letal.

Zahvala

V prijetno dolžnost si štejeva, da se najlepše zahvaliva našim otrokom, sorodnikom in prijateljem za nepričakovano presenečenje, ki nama je bilo

prirejeno v Turkovi dvorani na Waterloo Rd. ob priliki najinega 37-letnega srečnega zakonkega življenja.

Nič posebnega sluteča sva se dne 26. novembra odpeljala v družbi hčerke Berte in njenega moža Louis na kratek sprehod z dogovorom, da se grede ustavimo pri starem prijatelju Geo. Turku. Vesela kratkega razvedrila v avtomobilski vožnji izstopimo pri Turku, da si privoščimo vsak čašo dobre pive predno se podamo domov.

Povabijo naju naj stopiva v stransko sobo, kjer bomo lahko malo brez šundra po domače kramljali.

Ko se vrata odpro v najino presenečenje stoje pred nami ljubi otroci, sorodniki in prijatelji v iskrenem voščilu za mnogo let zdravega in srečnega zakonkega življenja. Nepričakovano presenečenje naju je skoro prikovalo k tiem, noge so se

nama šibile, otrle so se nama preko lica hvaležne solze in jezik ni mogel najti besede v kateri bi se mogla dovoljno zahvaliti za prirejeno najlepše presenečenje.

Dolžnost naju veže, da se v prvi vrsti najlepše zahvaliva našim otrokom, sinovom Antonu, Charlesu in Louisu ter hčerkam Justini in Berti, snahi Mary Ferlin-Kushlan, zetom F. Brodnik in Louis Colagross, Mrs. Louise Batič E. 173 St. in Mrs. Rose Turk za nabiranje prispevkov in aranžiranje lepega večera.

Najino najlepšo zahvalo naj prejmejo prijatelji, ki so s prispevki pripomogli do tega večera. Najino zahvalo naj prejmejo sledeči:

Mr. in Mrs. John Stritof, Mr. in Mrs. Charles Wick, Mr. in Mrs. Frank Somrak, Mr. in Mrs. Blaž Hace, Mr. in Mrs. Anton Sulak, Mr. in Mrs. Joseph Fer-

lin, Mr. in Mrs. Frank Pirc, družina Bittenc, Mr. in Mrs. Louis Krapenc, Mrs. Frances Lisjak, Mr. in Mrs. Henry Batič, Mr. in Mrs. Louis Batič, Mr. in Mrs. Krist Lozar, Mrs. Rudolf Kozel, Mr. in Mrs. Louis Petrovič, Mr. in Mrs. Frank Malečkar, Mr. in Mrs. Andy Lokar, Mr. in Mrs. Anton Krečič, Mr. in Mrs. Vin-ko Godina, Mr. in Mrs. Valentin Blaško, Mr. in Mrs. Krist Lokar, Mr. in Mrs. Andy Jankovich, Mr. in Mrs. Anton Vidmar, Mr. in Mrs. Joseph Batič, Mr. in Mrs. John Asseg, A. Dolgan Hardware, Mr. in Mrs. Leo Colagross, Mrs. Mary Bolko, Mr. in Mrs. Frank Ziberna, Mrs. Ana Kral, Mr. Ridge, Mrs. Mary Brodnik, Mr. in Mrs. Charles Gorjup, Mr. in Mrs. Anton Osredkar, Mrs. Frances Skully, Mrs. Steve Cuk, Mr. Steve Batič, Mr. in Mrs. Mike Sharkey. Mrs. Frances Sušel, Mr. in Mrs. Gerbič, Mr. in Mrs. Andy Kocjan, Mr. in Mrs. Krpan, Mr. in Mrs. Tony Može, Mr. in Mrs. Cermely, Mr. in Mrs. Frank Mrzlikar, Mrs. Jerca Pizmoht, Mr. in Mrs. Joe Nachtigal, Mr. in Mrs. Glavac, Mrs. Frances Leskovec, Mr. in Mrs. Mramor, Mr. in Mrs. Troha, Mr. in Mrs.

Frank Fier, Mrs. Josephine Dolgan, Mr. in Mrs. Malovrh, Mr. in Mrs. Dolenc, Mrs. Alice Grošel, Mrs. Frances Salmich, Mr. in Mrs. Hrastar, Mrs. Mary Mla-kar, Mrs. Jennie Pust, Mr. in Mrs. Micklic, Mr. in Mrs. Frank Kužnik, Mr. in Mrs. Max Kabal, Mrs. Antoinette Kuchling, Mr. Louis Turk, Mrs. Prisel, Mrs. Rokavec, Mrs. Gulic, Mr. in Mrs. Rotter in Jelerčič Flower Shop.

Iskrena hvala izbornim kuharicam in strežajkam, ki so pripravile okusno večerjo in pecivo ter skrbno in hitro postregle povabljenim gostom.

Najina zahvala naj velja sledečim: Mrs. Steve Batič, Mrs. Uršula Rovšek, Mrs. Louis Turk in Mrs. Jimmy FitzPatrick.

Vsem skupaj pa iskrena hvala za lep dar, ki nama bo ostal v trajnem spominu.

V globoki hvaležnosti prejmitel od naju najlepšo zahvalo za lep večer, katerega ne bova mogla pozabiti do konca življenja. Težko nama je najti besed, katerih bi se mogla dovolj iskreno zahvaliti našim otrokom, sorodnikom in prijateljem za vse kar so nama dobrega in prijetnega storili.

Obljubljava pa, da bova pozkušala v danih prilikah se vsaj delno oddolžiti za to kar nama je bilo iz ljubezni do naju prirejeno.

Vsem za vse hvaležna

Anton in Katarina Kushlan,
816 Alhambra Ave.

OGLAŠAJTE V — "ENAKOPRAVNOSTI"



The 7
Kraft
Cheese
Spreads

now in new-design
Swankyswig glasses!

Sparkling glasses strewn with bright stars... the new Swankyswigs. You'll want to collect a whole set. And while you're doing it, get acquainted with all seven of the delicious Kraft Cheese Spreads. They're marvelous for sandwiches, salads and appetizers.



The Cleveland Trust Company

Nahajajoče se na Euclid Ave. in E. 9th cesti in v glavnih središčih Velikega Clevelanda in sosedščine.

SKRAJŠANO POROČILO STANJA

31. DECEMBRA, 1938

PREMOŽENJE

Gotovina na roki in v drugih bankah	\$ 121,104,463.42
Vladne obligacije Zedinjenih držav direktno in popolnoma jamčene	105,887,757.45
Državni, municipalni in drugi bondi ter investicije, všteti delnice v Federal Reserve banki odšteti rezerv	12,968,757.30
Posojila, odbitki in predjemni odšteti rezerv	123,431,352.82
Bančno posloplje (všteti investicije in drugo imovino indirektno zaznamovano kot bančno posloplje)	6,443,569.63
Druge zemljišča (všteti investicije in drugo imovino indirektno zaznamovano kot zemljišča) odšteti rezerv	10,486,155.57
Druge posesti	2,130,472.15
Obveznosti klijentov na sprejetja izposlovana na tej banki	269,478.58
Skupaj	\$ 382,722,506.92

OBVEZNOSTI

Delniške note (podrejene vlogam in drugim obveznostim)	\$13,936,500.00
Delniški kapital	13,800,000.00
Prebitek in nerazdeljen dobiček	4,465,646.11
Rezerva za nujne plačitve	98,769.14
Fond za plačitve kapitalne note in obroke za 1. februarja, 1939	322,265.69
	32,623,180.94

VLOGE

Na zahtevo	\$145,994,475.83
Na časovna odplačila	170,534,069.09
	316,528,544.92
Estates Trust Dept. (Preferred)	14,636,776.38
Corporate Trust Department (Preferred)	16,196,369.28
	30,833,145.66
Druge obveznosti	2,468,156.82
Sprejetja in kreditna pisma, izposlovana za klijente	269,478.58
Skupaj	\$ 382,722,506.92

Člani Federal rezervnega Sistema.
Člani Cleveland Clearing House Association

Članci Federal Deposit Insurance Corporation



Čisto, svetlo, zdravo
KRAŠNE OČI
so čudovila last. Murine očisti, in lajša ter osvetojuje in neškodljiv. Knjigo Eye Care ali Eye Beauty poslijemo brezplačno na zahtevo.



BE
KIND!



Be considerate! Don't cough in public places. Carry with you Smith Brothers Cough Drops. (Two kinds—Black or Menthol, 5¢.)
Smith Bros. Cough Drops are the only drops containing VITAMIN A
This is the vitamin that raises the resistance of the mucous membranes of the nose and throat to cold infections.

May Co. Januarska Bela Razprodaja

Lepi hemstitched DAMASK DINNER SETS

64x84 inch Cloth
in 8 napkins

3.98

Importirani posebno za to januarsko belo razprodajo. Lepi, kontenastni damask seti in Rose ali Chrysanthemum vzorci. Iz čiste srebrne pobeljene kontenine in lepo hemstitched. 64x104 inch blago in 12 napkins, cena 5.98 set.

Importiran Ticking

Down-proof in feather proof ticking iz fine, importirane kvalitete. Vaša izbira barv, kot tudi solidne mode, rose ali naturne.

"Surety" pogrinjala za modroce

Polne, samice in 3/4 mere za Beauty Rest. Za navadne ali Box fedre. Težka nepobeljena kontenina. Obšiti in imajo gumbe iz gumija.

Blazine s perja

Udobne blazine v popularni 20x26 meri. Trepežno blago napolnjeno s steriliziranim perjem. Posebnost.

"Hope" Muslin

Fina kvaliteta pobeljen muslin, 36 inč širok. Samo 20 jardov na osebo.

Kovtri napoljeni s volno

72x84 inč kovtri v lepih barvah. Napoljeni s čisto, gorko volno. Praktični lahki in udobni.

27 inč flanel

Mehak, gorak flanel ki je 27 inč širok. Popolnoma pobeljen. Samo 20 jardov na osebo. Posebnost.

Kontenastne brisače

Čista kontenina za brisače. Fino blago in dobro vezano. Izbera zelene, zlate ali modre barve. Kupite zalogo za to ceno.

Printed Linen prt

52x52 inč prt iz lepe kontenine v lepih barvah. Izbera več barv. Lepi vzorci.

Prihranite na poznanih "CALVERT" RJUHAH

81x99, 72x99 in
63x99 mere

89c

Trpežne, dobro izdelane rjuhe ki imajo 64x64 nit na inč. Popolnoma pobeljene in oprane, pripravljene za rabo. Večje mere, 81x108 in 72x108, posebno cenene po 1.04 vsaka. Prevlake za blazine, mere 45x36 in 42x36, Posebno cenene na 25c vsaka.

Cannon brisače

Teške kvalitete ki so mehke in trpežne. Bele z zelenim, zlatim, modrim, orchid ali peach obšitki. Mera 18x36.

"Calvert" Brisače

Pregledane, da so močne in trpežne. 22x44 mera; bele z barvastimi obšitki. Druge mere tudi nizko cenene.

Chenille Bath Sets

Tufted chenille sets, 18x30 bath mat s pogrinjalom za pokrov. Velika izbira barv.

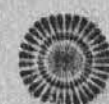
Scotch Lace prt

70x90 prt, posebno importirani za to razprodajo. Lepi vzorci v lepih barvah ki bo dala kras vsaki mizi.

THE MAY COMPANY LINENS AND DOMESTICS CETERO NADSTROPJE

THE MAY COMPANY

SEZNAVITE JAVNOST
Z VAŠO TRGOVINO
POTOM...



'Enakopravnosti'

"MY CARLTON
STAINLESS STEEL WARE
IS THE BRIGHTEST SPOT IN MY
KITCHEN...AND IT STAYS BRIGHT"



Get acquainted with this new wonder metal that cooks better, permanently retains its gleaming lustre, won't stain, rust or darken, cleans easier, lasts longer and safeguards health. Try it in your own kitchen—it's the best demonstration you can make of the economy and value of this beautiful cooking ware.

SEE IT TODAY AT

SUPERIOR HOME SUPPLY

6401-03 SUPERIOR AVENUE.

Richard Voss: 3

PAVEL IN JUDITA

ROMAN
NEUTEŠENE LJUBEZNI

Če ni hotel iti mlad bicek v jarmu in če niso mogli ukrotiti hlapci trdoglavega divjaka, je prišla Judita Platterjeva. In bicek je šel lepo pred brano in plugom. Za robove je prijel upornika in se z njim merila, če je bilo treba. Ali pa če sta se v družinski izbi v nedeljo dva fanta napadla z odprtim nožem in ju nihče ni mogel razdružiti, je bilo treba poklicati samo njo. In z obema krvoželjnima fantoma se je zgodilo prav tako kakor z uporno živino. Razlika je bila le v tem, da je bilo za oba pretepača dovolj, če je mirno stopila v izbo, mirno rekla besedico. Še posebno glasno ni bilo treba reči. To vse in še več je znala: tujka, nekristjanka, samotna žena; ona, kraljevska žena!

Kraljevski duh je bila. To je storila njena čarodejna moč in čarovniška umetnost...

Zdaj je bilo konec čarovništva. Zdaj je bila čarodejnost ubita. Zdaj je bila tuja žena mrtva.

Da — Judita Platterjeva je bila mrtva!

Izprva ljudje niso razumeli. Kajti da je kraljevska žena to zmogla: da je mogla umreti, prav tako kakor vsak drug umrljiv človek, prav tako kakor kdorkoli, tega niso takoj razumeli. Kako naj bi tudi to tako hitro razumeli? Davi, na vse zgodaj je umrla, ponoči so prvič pri njej bedeli in pojutrišnji dan bo pokopana — prav tako kakor vsak drug mrtič.

Nekaj posebnega pa se je vendarle zgodilo pri njeni smrti. To se je moralo zgoditi. Tako umreti kakor vsakdo drugi, slednji vsakdanji človek — tega kraljevska žena sploh ni mogla, temu bi se ljudje še dosti bolj čudili in bi bili še dosti manj razumeli. Sinoči je še kipeła od življenja in moči, sinoči jo je še obiskal duhovni gospod — ob prvem jutru so jo dobili umirajočo.

S Kraljevskih sten je padla... Kako je prišla tja, kamor pride pri marčnem snegu komaj najboljši planinec? ... Ona pa je pač prišla gor — ona!

Ze ponoči — mesec je svetlo sijal — je morala iti z doma, ne da bi bil kdo izmed njenih ljudi to opazil. V svetlikajoči se mesečni noči je morala priti gor.

In kaj je tam gori hotela? Ali je hotela morda trgati planike? V marčnem snegu? Naj je že imela gori kakršenkoli opravke, v zgodnjem jutru je ležala pod divjimi stenami sredi poljane, z vetrnicami posute.

Vsakdo drugi, kdor bi bil odondod padel, bi bil takoj mrtev: Judita Platterjeva pa je še živeła.

Toda govorila ni več. Samo stekleneče oči so govorile. Kaj? Pri umirajočem Odršeniku, kaj? Ne bi bila mogla umreti, če se ne bi bilo prej zgodilo tisto, kar je ukazovalno zahteval njen srepri pogled.

Hoteli so jo pobrati in nesti v hišo. Ona pa je z znamenji velela, naj jo puste ležati tam, kjer je ležala: med cvetočimi vernicami je hotela umreti, medtem ko je nad dostojanstvenimi vrhovi vzhajalo solnce, pomladno solnce.

Een izmed hlapcev je razumel njen pogled: mladi Martin je bil. Takoj je zbežal odondod. Ze čez nekaj ur se je spet vrnil — z duhovnim gospodom iz doline. Tudi krvavordeče voščene sveče, ki morajo goreti pri ponesrečencih in tistih, ki umro nagle smrti, je prinesel s seboj.

Družina se je morala umakniti daleč nazaj, da je duhovni gospod, ki je bil v obraz bel kakor oblačilo, gi ga je imel na sebi, ostal sam z umirajočo.

A Judita Platterjeva ni čakala s svojo smrtjo na poslednjo tolažbo, na poslednji zakrament niti zemeljskega niti nebeškega ni hotela sprejeti iz teh rok. Tudi v smrti ne.

Superior je stal ob njenem cvetočem smrtnem ležišču in ji ponujal božjo milost. Judita pa je ni marala. Nepremično mu je strmela v oči.

Sklonil se je globoko k njej, zgrudil se je k njej. Zdaj je klečal pred njo. Na kolenih ji je govoril: iz srca jo je rotil, z vsjo močjo svoje besede, svojega bitja.

Toda ona ga ni slišala. Nepremično ga je gledala, trdno ga je gledala, trdno v oči.

Planil je pokoncu in na glas zastokal, kakor bi moral on trpeti smrtne bolečine, kakor bi šlo za rešitev njegove duše, za njegovo večno pogubo. Prosil je in moleđoval, opominjal in grozil. Ona pa ni umaknila očesa od zagrizenega božjega moža; in njen srepčji pogled je zastrmel v njegovega, ko je Judita Platterjeva umrla.

Tisti, ki so stali okoli, so čuli krik duhovnega gospoda. Videli so, kako je omahnil, kako bi bil skoraj padel na tla: tja čez rajnico. Toda ostal je zravnčan.

Ko se je čez dolgo obrnil in šel, je bil njegov obraz trd, da so se vsi, ki so videli ta prsteno bleđa lica, zgrozili.

Ko je duhovni gospod šel, so stopili ljudje k ponesrečenki. — Dobili so jo mrtvo in njene oči so bile široko razprte.

Ali je prejela Judita Platterjeva milosti poslednjega zakramenta? Ali je umrla spokojno, torej po krščansko?

Izmed njenih ljudi tega izprva ni nihče vedel. Iznenađa pa je zatrdil mladi Martin, da lahko priseže, da je prejela žena iz rok duhovnega gospoda sveto poslednjo popotnico. Potem so to rekli tudi drugi. Le en sam človek je vedel resnico? Ali bo ta edinec govoril? Oziroma ali bo smel molčati?

Ljudje, ki so hoteli bedeti pri Juditi Platterjevi, so bili zbra-

ni. Ne samo žalujoči, tudi rado-vedneži so prišli od daleč naokoli; kajti videti kraljevsko ženo tako vitko iztegnjeno na odru, tako docela mirno in počivajočo, tako negibno in brez moči, to mora biti nenavaden pogled. Toda Juditini psi so strazili svojo gospodarico in so pustili čez prag mrliške sobe samotiste, ki so bili hišni. Še celo domači so se bali krvavih oči in hlatajočih zob kocinastih mrliških stražnikov. Drugi pa so se gnetli med vrati in plašno gledali tja, kjer se je kopala v svečanem odsevu voščenk in ležala pokojno praznična podoba.

Najprej so se najedli in napili, oboje tako dobro in obilno, kakor bi bila rajna gospa sama poskrbela za postrežbo: tako so deklet to noč počastile spomin rajne gospe...

Zdaj so vzeli majhne rdeče voščence, ki so jih prinesli s seboj, pritrdili so jih v poselski izbi na leseno klop in ob vseh starih stenah, svečice prižgali, poklekili pred njimi, moliti mrtvaške molitve in peli narekovanja:

*"Pridite na pomoč, vi, božji svetniki!
Prihitite, vi, angeli Gospodovi!
Sprejmite to ubogo dušo!
In odvedite jo pred božje obličje
Rešite jo strašnega trpljenja v vicaht!*

Jezus, v tvojo prebodeno stran."

Iznenađa so pretrgali pridušeno mrmranje jasni, sladki glasovi. Najprej je bilo čvrčanje, potem žvrgolenje, vriskanje in zmagoslavje: Juditine ptice.

Glasovi molilcev so jih zbudili iz globokega spanja. Morda so imeli odsev voščenk za prvo dnevno luč in začeli zato svojo pesem. Pomladansko veselje, petja željni glasovi so bili.

To je bil pravcati mrtvaški spev za Judito Platterjevo.

Pozneje pa je noč podivjala. Jug se je razvnel. Vlekel je okoli nezavarovanih poslopj dolo-mitske kmetije, grebel po skodlastih strehah, ki so bile obte-

žene s kamenjem, besno se je zaletaval v stene in okna, butal grmeče ob vsa vrata, med tuljenjem je trgal oknice in si hotel izsiliti pot, kakor bi hotel tudi on bedeti pri mrtvi kraljevski ženi.

Na gorah je razkopal mehki marčni sneg in ga pognal v višave. Dolge, frfrajoče tendice iz kosmičev so plavale skozi bleđi mrak oblačne mesečne noči.

Globlje in globlje so se spuščale izpod v soparo zavitega neba meglene kope. Bilo je, kakor bi zakopavali ves mogočni gorski svet. Kakor vršči glas vetrove neveste je bilo to vzdihovanje in stokanje žive, zakopane prirode...

Juditine ptice so spoznale zmoto in legle spet k počitku. Hiša je bila polna enoglasnih napevov mrtvaških pesmi, vihar je tulil med njimi in psi so časih vmešali ihteče cviljenje.

O polnoči so začele postajati živali nemirne. Iznenađa so planile pokoncu s hripavim laježem in zbežale skozi vsa vrata, ki so bila na stečaj odprta, proti izhodu.

Nekdo je prihajal. Najbrž zapoznel mrliški gost; skozi južni vihar in snežne zamete se je prikopal nočni popotnik, da bi prošil za ubogo dušo v vicaht. To ji je bilo pač zelo potrebno.

"Odprite!"

Skozi divjanje viharja in pasji lajež so spoznali domači ta

NAZNANJAMO VELIKO RAZPRODAJO

POHIŠTVA IN POSTELJNINE JUTRI v PETEK in SOBOTO

VSE 33c

NA DOLAR

PREKUPILI SMO

VSO ZALOGO POHIŠTVA, OPREME IN ZALOG

KRICHMAN & PERUŠEK FURNITURE CO.

15428-30 WATERLOO ROAD

in to po ceni le malo originalne vrednosti, in sedaj vam nudimo te prihranke pri razprodaji. Tu je nekaj predmetov ki bodo na razprodaji: Postelje, fedri, modroci, studio couches, seti za spalnico, seti za jedilno sobo, stoli, divani, mali stoli, mize za sprejemno sobo, male mizice, ogledali, police za časopise, svetilke za na mizo, bridge svetilke, svetilke za tla, slike in veliko drugih kosov pohištva.

PRIDITE PREJ KO MOGOČE ZA BOLJŠO IZBERO

The Furniture Mart, Inc.

15428 WATERLOO ROAD
v Collinwoodu - Vogal E. 156 St.
Odrpto zvečer do 9.

POLEG BEN FRANKLIN 5c in 10c TRGOVINE

Službo dobi

Zanesljiva priletna žena dobi delo za oskrbovanje stanovanja in tri člane v družini. Tam dobi tudi spalno sobo. — Vpraša se od 6. do 8. zvečer. Naslov se dobi v uredništvu tega lista.

Prodaja se

Nova kuhinjska peč, rabljena samo štiri mesece, se prodaja prav poceni. — Vpraša se na 965 Addison Road.

August Kollander

6419 ST. CLAIR AVENUE
v Slovenskem Nar. Domu

PRODAJA parobrodne listke za vse prekomorske parnike; POSTILJA denar v staro domovino točno in po dnevnih cenah; OPRAVLJA notarske posle.

Kollander ima v zalogi tudi jugoslovanske znamke.

Naprodaj

Prodajo se prešiči, teški od 250 do 300 funtov. Vpraša se pri Anton Babie, Hubbard Rd., Madison, O.

Delo dobi

Delo dobi ženska ali dekle, za opravljanje kuhinjska in hišna dela. Oglasite se na 6737 St. Clair Ave. ENdicott 9426.

Odda se

Odda se soba za dekleta ali fanta. Vpraša se pri Frank Krivec, 17705 Grovewood Ave., KENmore 5285W.

Prodaja se

Poceni se prodaja več delnic S. N. Doma, Enakopravnosti in druge. Vpraša se na 1072 East 65 Street.

V najem

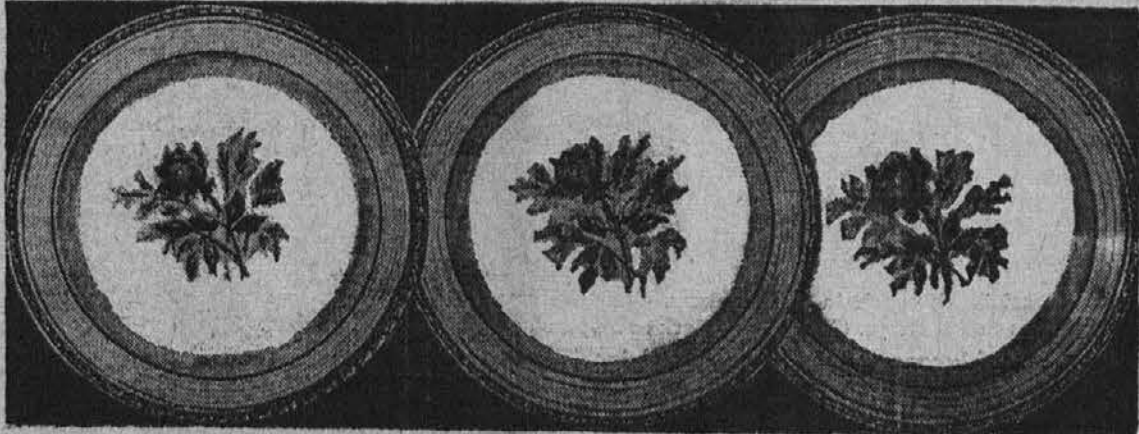
V najem se odda 5 sob, kopalnica, furnez, vse v dobrem stanju samo \$25.00 na mesec. — Vpraša se na 14110 Aspinwall, blizu E. 140 St. in St. Clair Ave. ali pokličite MICHigan 5228.

Lično delo

Za društvene prireditve, družabne sestanke, poroke in enake slučaje, naročite tiskovine v domači tiskarni, kjer je delo izvršeno lično po vašem okusu. Cene vedno najnižje.

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., HENDERSON 5311 - 5312



(4) TA KUPON

z ostalimi za tekoči teden, s 49 centi, opravičijo osebo do te skupini kot na sliki. Zamenjate lahko te kupone v našem uradu. Nobenih naročil ne sprejemamo po pošti.

IME

Naslov

Mesto